
Version latine

Numéro d'inventaire : 2015.27.38.19

Auteur(s) : Antoinette Léon

Type de document : travail d'élève

Période de création : 1er quart 20e siècle

Date de création : 1923

Matériau(x) et technique(s) : papier

Description : Papier jauni en p.4. Réglure simple 8 mm. Manuscrit encre noire.

Mesures : hauteur : 22,5 cm ; largeur : 17,2 cm

Notes : Devoir du 14 octobre 1923. Texte traduit : "Les lectures publiques (Recitationes)" Plinie le Jeune.

Mots-clés : Latin

Filière : Lycée et collège classique et moderne

Niveau : Post-élémentaire

Élément parent : 2015.27.38

Autres descriptions : Pagination : non paginé

Commentaire pagination : 2 p.

Langue : français

Lieux : Paris

Antoinette Léon
5^e Secondaire C

Le 3 mars
1924

Buis
6.

Version latine

De la tranquillité réservée au sage. (Cicéron)

Supposons que tous les malheurs s'amoncellent sur ~~un~~ ^{un} ~~seul~~ ^{homme}, en le privant à la fois de la vue et de l'ouïe ; supposons même qu'il soit accablé des douleurs physiques les plus vives -

Contre : Ces douleurs qui en elles-mêmes la plupart du temps achevent l'homme. mais si par hasard elles ~~en se prolongeant~~ ^{en se prolongeant} ~~elles se produisant~~ ^{elles se produisant} avec plus de violence, et nous torturent trop ^{avec} pour que nous puissions les supporter, y a-t-il enfin, o dieux bons, une raison pour que nous souffrions ? Car le port se trouve là, asile éternel de l'insensibilité. Théodore dit à Lyzimaque ^{qui} le menaçait de la mort : "bertes, ce que tu as fait est ^{fort} grand, si tu as atteint la ^{puissance} ~~force~~ ^{d'une} cantharide."